

# 国際部会 英語点字活動支援グループ

英語点字活動支援グループは、英語本を英語点字に点訳し、アジアの視覚障害児に提供する活動を続けています。当グループは KSC 英語点字グループの OB で構成され、メンバーは、世界の名作を英語で楽しみつつ、活動を通して仲間との親睦を深めています。

## <活動内容>

### 1) 点訳作業

パソコンで点字翻訳、点字印刷物に仕上げ、主として東南アジアの盲人協会、点字図書館、盲学校に寄贈し、視覚障害の子供たちに読んでもらっています。点訳対象は英訳された日本の著作や海外児童文学名作、伝記など。現在、送付している国は、インドネシア、フィリピン、ミャンマー、ネパールなど13か国、22施設。2017年の寄贈実績は、88巻です。

点訳は、KSC 卒業年次単位のグループで行い、作品選定、点訳、校正、監修、印刷、装丁、発送まで分担して進めていきます。制作中に例会などで定期的に打合せ、進捗状況などを調整します。さらに、現役の英語点字グループ部員も参加するグループ会が毎月開催され、点訳に関する情報交換などを行っています。なお、印刷～発送作業は KSC カレッジ内で行い、その他の作業は基本的に各人自宅で行います。

現役、OB 併せこれまでに完成した点訳ライブラリーは、200 タイトルを超えました。



ミャンマーに送付した点訳本



点字印刷機(KSC 内)



現役部員向けの研修会

### 2) 現役部員の研修 (2級点字)

英語点字には、様々なルールがあり、マスターするには研修会が役立ちます。点字の入門コース (1級点字) を終えた現役部員を対象に毎年 10 月中旬～12 月中旬にかけて研修会を 9 回開催し、スキル向上に協力しています。講師として 2 名参加。

### 3) KSC 学生の英語点字授業の講師

KSC 国際交流・協力コース 1 年生のカリキュラムに英語点字授業があり、カレッジからの要請により講師 (2 名) として協力しています。対象は 1 年生全員で、毎年 6 月頃に 4 コマの授業 (90 分/1 コマ) を担当しています。

### 4) その他

海外施設へ点字本持参、  
KOBE 国際交流フェアの展示  
参加など。



点字の名刺作り (国際交流フェア)



ヤンゴン盲学校での点字本寄贈式